



MEGA HOME
CABINETS STONE FLOORING

美家櫥櫃建材有限公司



10萬尺倉庫現貨供應

波特蘭大型櫥櫃 石英石 地板批發商



美家櫥櫃建材有限公司

地址：11245 SE Highway 212, Clackamas, OR 97015
電話：(503)334-2050
郵箱：Support@megahomeor.com
網址：www.megahomeor.com

挺李玟 長春官方電台宣布永不合作《好聲音》

【綜合報導】華語歌后李玟 (CoCo Lee) 生前控訴《中國好聲音》(簡稱:好聲音) 賽制不公的錄音日前曝光後, 節目遭外界強烈質疑和抵制。微信公眾號為「先鋒1063」的長春城市生活廣播電台19日發表聲明, 宣布未來「永不合作《中國好聲音》」。

據「澎湃新聞」報導, 經認證為「長春城市生活廣播」的微信公眾號「先鋒1063」, 19日在其影音帳號發布一份蓋有官方紅色公章的「聲明」: 「先鋒1063, 永不合作中國好聲音, 特此聲明。」落款為「中國長春城市生活廣播, 8月19日」。

雖然沒有說明任何原因, 但網友討論熱烈。有人表示「這是我們地方一個比較出名的電台, 而且算是音樂電台了, 它能不合作中國好聲音, 真的剛」、「第一片雪花落下了」、「有一個就有第二個, 越來越多的人抵制他們總會看到效果」。

據「先鋒1063」微信公眾號先前的帖文顯示, 「長春城市生活廣播」此前曾與《中國好聲音》的部分學員有合作關係。

報導指, 李玟7月5日離世後, 「長春城市生活廣播」頻道7月27日在微信公眾號「先鋒1063」上發文, 除了慶賀電台台慶, 並指「特別致敬華人之光CoCo李玟, 邀請

《好聲音》學員王澤鵬與CoCo隔空對唱《永不失聯的愛》, 以此懷念永遠的天后李玟。

生前參加《中國好聲音》遭遇不公對待一事再度被翻出。李玟曾於2022年擔任《中國好聲音》導師, 直指《中國好聲音》選拔不公。大陸微博8月17日晚流出一段近9分鐘的錄音顯示, 李玟聲淚俱下, 控訴「當歌手28年, 第一次在台上被侮辱、被欺負」, 導致當時正在抗痛的身體和腿傷惡化。

在流出的這段錄音和影像中, 李玟控訴, 因為她說出賽制不公的真相, 節目組要她退出, 甚至對她動手。在總決賽上, 李玟演出時因左腿無法支撐, 需要她的學員站在身邊支撐著她, 但節目組將學員叫走, 導致李玟摔倒在舞台上。

錄音及影像曝光後, 引起大陸許多民眾不捨, 並將矛頭指向製作單位, 《中國好聲音》母公司「星空華文」在港股的股價18日應聲暴跌23.4%, 蒸發近116億港元市值, 這也是《中國好聲音》的母公司「星空華文」自2022年上市以來的最大單日跌幅。



事後, 節目官方微博急發聲明稱, 該錄音是「惡意剪輯」, 「是對逝者的不尊重, 也嚴重損害節目形象」, 表示「強烈譴責」, 並強調跟李玟之間雖曾有誤會, 但早在錄製節目時就已消除。未來「出於對逝者的尊重, 不再對此事過多解釋」。但此番言論更加引發網民不滿, 紛紛留言抵制製作單位及電視台。

《芭比》「敗壞道德」或「九段線」數國禁播



【綜合報導】科威特及越南禁止《Barbie芭比》上映, 14日, 阿爾及利亞因該電影敗壞道德而禁止上映, 而黎巴嫩等其他國家正在評估是否禁止該電影播出。

隨著芭比熱潮在全球蔓延, 全球票房收入已近12億美元, 然而, 據外媒報導, 科威特、越南和阿爾及利亞已禁止該電影在影院上映, 黎巴嫩文化部長則已要求禁播該片, 一些國家正在評估禁止放映這部電影。

據阿爾及利亞當地新聞網站《24H》報導, 《Barbie芭比》在阿爾及利亞放映了數週後, 被禁止並下架。該報導中援引一位官方消息人士說的話, 這部電影「宣揚同性戀和其他西方越軌行為」, 並且「不符合阿爾及利亞的宗教和文化信仰」。

文化部長要求從電影院下架, 據報導, 政府通知負責發行的MD Ciné, 有必要將其下架, 因為這部電影「敗壞道德」。

據《美聯社》報導, 科威特於8月9日禁映《Barbie芭比》, 並援引國營的科威特通訊社《KUNA》的一份聲明, 稱該影片宣揚了「與科威特社會和公共秩序格格不入的思想和信仰」, 但沒有進一步說明。

上個月, 越南因電影中一個場景出現了中共對南海主權要求的「九段線」地圖場景, 已禁止華納兄弟的電影《Barbie芭比》上映。

中共利用「九段線」聲稱對幾乎整個南海擁有主權, 但一些地方與越南、菲律賓、馬來西亞、文萊和印度尼西亞的專屬經濟區相重疊, 引發爭議和衝突。

菲律賓要求華納兄弟將影片中看似中共在南海「九段線」主權主張的地圖, 進行模糊處理, 華納兄弟為其修改了內容, 新的《Barbie芭比》已允許在該國上映。

另《美聯社》報導, 8月9日黎巴嫩文化部長黎巴嫩文化部長莫塔達表示, 擬禁止《Barbie芭比》在電影院放映, 因這部電影發現與該國「信仰和道德價值觀相矛盾」, 並且「宣揚同性戀和性別轉換」。

巴基斯坦亦在上個月對這部電影發布了臨時禁令, 延遲了《Barbie芭比》上映, 評估了所謂「令人反感」的內容。旁遮普省電影審查委員會秘書法魯克-馬哈茂德告訴《法新社》說: 「我們將對影片進行全面審查, 並在認為必要時對其進行審查。」委員會沒有說明哪些內容是「令人反感」, 也沒有說明原因。

《好聲音》再爆黑幕 潘瑋柏椅子莫名自轉

【綜合報導】大陸選秀節目《中國好聲音》(簡稱:好聲音) 的賽制與操作爭議不斷, 目前正在播出的新一季節目再被爆黑幕。在18日播出的《2023中國好聲音》第4集中, 擔任評委的台灣歌手潘瑋柏, 在「遊夢島樂隊」演唱時, 本來將雙手放在大腿上, 明明沒按鈴但椅子自動轉身。畫面曝光後網絡炸鍋。

報導指, 今年7月28日開播的《2023中國好聲音》採用全新賽制, 前6期為「導師搶人賽」, 分為「盲選」和「明選」賽道。學員上台演唱前需選擇其一, 「明選」是導師面對學員, 若沒有按下紅色按鈕轉回, 則代表邀請學員加入戰隊; 「盲選」則是導師背對學員, 若按下紅色按鈕轉身, 就代表邀請學員加入自己的戰隊。

由於最近《好聲音》被爆出羞辱和欺負李玟、賽制不公的黑幕, 不少網友表示抵制新一季的《好聲音》, 怎料也有眼尖的網友發現, 在18日播出的最新一集中, 當參賽樂隊「遊夢島」挑戰「明選」, 並唱到3分29秒時, 潘瑋柏明明雙手放在腿上, 椅子卻自動轉向後面, 變成他做出了「不選擇」的決定。潘瑋柏有些驚嚇, 表情顯得不知所措, 從嘴型推測他在驚呼「What」或「哇」。

網友看到片段後都氣憤表示「為了證明自己的清白, 導師已經把手放腿上, 竟然還被椅子碰瓷」、「導師不過是個道具人」、「潘瑋柏: 轉椅改聲控了嗎」、「《中國好聲音》靈異事件之椅子自轉」、「明目張膽的黑幕」、「這節目太魔幻了, 李玟在天上驚呆了吧!」

曾任《中國好聲音》導師的金曲歌王陳奕迅, 曾上香港節目大爆《中國好聲音》導師轉身錄製內幕。向來心直口快的他表示, 當時盲選學員時, 有個女學員唱得不錯, 當然也沒好到讓自己選擇她的程度, 但耳機裡傳來「按一下, 按一下」導演叫轉身的聲音, 其他幾位「導師」果然都轉了身, 但他還是堅持沒轉身。



劉德華、梁朝偉等20年世紀合體「金手指」全球定檔

【綜合報導】睽違20年, 香港經典警匪片「無間道」正宗原班夢幻團隊再度集結。由莊文強擔任編導, 梁朝偉、劉德華再度合體演出的新片「金手指」, 宣布正式定檔12月30日, 並將在美國、加拿大、台灣、新加坡、馬來西亞、澳洲、紐西蘭、英國、等地全球同步上映。

海報中兩大雙雄首次合體亮相, 角色塑造性格鮮明, 梁朝偉飾演的程一言以睥睨眾生之姿沉浸於錢財之中, 劉德華飾演的劉展源則是試圖於金錢迷局之中俯瞰真相。而預告則以一百入局, 引出了一段「用100元賺100億」的不可能人生, 一場橫跨15年的雙雄博奕也正式拉開了序幕。電影將於今年12月30日跨年檔上映, 雙雄用開掛的「金手指」, 將為觀眾帶來財路逆襲的精彩劇情。

「其實在香港做生意真的挺好玩的。」定檔預告中, 開場梁朝偉的一句話就已讓觀眾感受到了他的野心勃勃, 當他望向車窗外時, 一棟富麗堂皇的高聳大廈, 在其眼中仿佛是金磚堆

砌而成的黃金帝國。而鏡頭一轉, 劉德華帶著大隊人馬來勢洶洶, 並質問「錢從哪裡來的」, 而梁朝偉僅僅是莞爾一笑, 一段用100元賺100億的暴富傳奇就此展開。

「金手指」定檔預告中, 梁朝偉紙醉金迷的場面, 讓人驚訝這居然是梁朝偉, 而劉德華曖昧不明的回應, 也引發觀眾對他角色身分的猜測。預告最後, 梁朝偉與劉德華對坐而視, 在變幻的光影中, 二人的神情和關係也愈發撲朔迷離。

除了兩大影帝, 電影還集合蔡卓妍、任達華、方中信、周家怡、太保、陳家樂、姜皓文、白只一同演出, 對於梁朝偉及劉德華於《無間道》20年後的世紀大合體, 廣大粉絲們感到無比興奮, 「天台對峙」早已成為每一代影迷心目中教科書級別的名場面。

而此次「金手指」中梁朝偉與劉德華的再次合作, 讓觀眾在雙雄同框的畫面中, 也找回專屬於自己的青春回憶, 而兩位影帝極具反差的角設定, 讓人不禁猜想「這次有沒有機會做好人」, 而謎底將在片中正式揭曉。





卓誠櫥櫃石材批發公司

Cabinet · Quartz · Flooring







批發價銷售 絕對驚喜!

5 家分店 全線服務大波特蘭客戶
多年經驗 質量保證

歡迎親臨任何一家分店參觀選購

第一陳列室: 11614 SE Stark Street, Portland, OR 97216 Tel: 503-208-3718	第二陳列室: 1180 N Hayden Meadows Drive, Portland, OR 97217 Tel: 503-719-5153	第三陳列室: 1136 Lancaster Dr NE, Salem, OR 97301 Tel: 503-967-6114	第四陳列室: 10205 SW Beaverton-Hillsdale Hwy, Beaverton, OR 97005 Tel: 503-596-2634	第五陳列室: 15100 SE McLoughlin Blvd, Milwaukie, OR 97267 Tel: 503-305-7805
--	--	--	--	--

www.zcbuildingsupply.com 實木櫥櫃、浴室櫃、石英石、花崗石、防水地板



大型貨倉 存貨充足

Cabinet ZC CounterTop Flooring

OPEN

分類廣告 Classified 所有普通分類廣告 將同時刊載在本報 網頁及微信頁 每週更新

一週\$20, 兩週\$35, 三週\$48, 連刊四週\$60 中途停刊者, 恕不退費或補期



<p>生意出讓</p> <p>地點好 連接商舖 特大停車場 酒牌 6台賭博機 食物出售 廚具生財工具齊全 發展良機 生意賣7萬5千</p>	<p>SE Portland Deli出售</p> <p>地點好 連接商舖 特大停車場 酒牌 6台賭博機 食物出售 廚具生財工具齊全 發展良機 生意賣7萬5千</p>	<p>SE亞洲餐館生意出售</p> <p>近SE Division&92街 餐廳50座位 烈酒牌 4台賭博機 裝修新穎 廚房生財工具十分齊全 接手即可賺錢 東主經營5年 生意賣9萬8千</p>	<p>Newberg中餐館地產連生意</p> <p>地點特旺 市內主路旁 獨立建築 大停車場 老字號 酒牌 6台賭博機 生財工具齊全 發展良機 地產連生意賣120萬</p>	<p>Beaverton中餐館連酒吧</p> <p>地點特旺 獨立建築 大停車場 7座位 老字號 酒牌 6台賭博機 生財工具齊全 發展良機 生意賣16萬</p>	<p>Lottery Deli 出售</p> <p>SE Portland 主道旁 小型商場, 後有大停車場 30座位 三明治飲料 銷售, 淡酒牌 五台賭博機 租金低, 投資良機 生意賣7萬5千</p>	<p>俄勒岡州中餐館生意出售</p> <p>大市鎮主路旁 獨立建築 約6千呎 特大停車場 90年代全新裝修 設計獨特 共200座位 小型烈酒牌 廚房設備齊全 生意非常好 接手即可賺錢 東主經營26年 計劃退休 生意賣28萬</p>	<p>ERA Freeman & Associates Realtors</p> <p>以上廣告請聯繫 陳雷嘉麗地產經紀 503-887-6888 了解詳情</p>
--	--	---	---	---	--	--	---

<p>出租出售</p> <p>新裝修 兩個半廁所 三房一廳 \$2100 8532 SE Clinton St 97266 有意請電: 971-645-0526 971-777-9812</p>	<p>房屋出租</p> <p>新裝修 兩個半廁所 三房一廳 \$2100 8532 SE Clinton St 97266 有意請電: 971-645-0526 971-777-9812</p>	<p>唐人餐館出賣</p> <p>離波特蘭20分鐘 地段好 生意好 房租便宜 因人手不夠轉讓 價格面議 503-380-0382</p>	<p>壽司店生意出售</p> <p>離波特蘭25分鐘 裝修新穎 有烈酒牌 廚房生財工具齊全 發展良機 非誠勿擾 電話: 206-698-6698 如果電話沒接請發信息 生意賣38萬</p>	<p>有房出租</p> <p>交通方便 適合單身人住 每月只\$575 有意者請來電 503-841-9120</p>	<p>餐館請人</p> 	<p>火鍋店請人</p> <p>廚房和樓面 82街富康店或 Division街Gresham店 下午2點後請電 莊先生 702-501-6666</p>	<p>埠仔餐館</p> <p>請炒鍋 打雜 油爐 包吃包住 有意請電趙生 503-481-8786</p>
--	--	---	---	--	--	---	--

<p>餐館請人</p> <p>Tigard北方餐館 請炒鍋一名 有意請電 971-226-6330 或503-998-1786</p>	<p>埠仔中餐館</p> <p>誠請炒鍋 打雜 出餐 油爐 歡迎夫妻檔 接納新移民 包食宿 有意請電 1 541-786-0607 1 541-786-8087</p>	<p>火鍋店</p> <p>請幫廚 會講普通話 地址: 1975 SW 1st Ave Portland, OR 97201 有意者請5pm後 到以上地址面談</p>	<p>波特蘭中餐館</p> <p>誠聘經驗炒鍋 抓碼, 打雜 洗碗 麵點師傅 有意者請致電 810-289-9999</p>	<p>momiji壽司店</p> <p>現招聘有經驗的 壽司師傅和壽司學徒 包食宿 聯繫電話: 541-921-0506 地址: 913 NE hwy 99w mcminville, OR 97128</p>	<p>餐館請人</p> <p>SE 82街附近 誠請洗碗兼打雜一名 有誠意者請2點後致電 或留言 503-998-1018</p>	<p>餐館請人</p> <p>誠請炒鍋師傅 位於Division 232街 聯繫電話 971-263-1833</p>
--	---	--	---	---	--	--

<p>北方餐館</p> <p>Portland & Beaverton 請炒鍋 洗碗 打雜 油鍋 待遇優厚 971-226-1638</p>	<p>悅龍中餐</p> <p>Spirit Mountain Casino店 現大量招聘 打雜及企台、廚師 包食住 六天工作 有意請電 971-222-9982</p>	<p>北方餐館</p> <p>離波特蘭1小時15分鐘 車程 請二廚 包食住 待遇優 有意者請電 971-269-5259</p>	<p>波特蘭中餐館</p> <p>招聘服務員 小費好 有意者請致電 503-985-8299</p>	<p>餐館招聘</p> <p>請廚師師傅 餐館在Vancouver WA 有意者請致電或短信 971-275-7881</p>	<p>北方餐館</p> <p>請炒鍋 薪優 電話: 503-382-9138</p>	<p>招聘</p> <p>連鎖品牌總部 招辦公室行政助理 需要會英文和中文 兼職或全職 電話: 360-340-1919</p>
---	---	---	---	--	---	---

<p>餐館請人</p> <p>離波特蘭82街15分鐘 車程 請炒鍋 油鍋 洗碗 打雜 有意請電 503-380-0382</p>	<p>餐館請人</p> <p>請炒餐師傅 打雜 各一名 餐館位於波特蘭 電話 503-252-3283</p>	<p>82街全記</p> <p>請全職打雜一名 有意者請電 832-929-4128 或503-771-6868</p>	<p>迴轉壽司請人</p> <p>壽司師傅 廚房副手 若干名 位於Portland 電話: 541-745-8269</p>	<p>招聘</p> <p>SW新式中餐館 請廚師, 幫廚 360-261-2019</p>	<p>招聘</p> 	<p>波蘭文藝中心</p> <p>兒童舞蹈班招生 經驗導師 503-453-6013</p>
---	--	---	---	--	--	---

<p>誠聘</p> <p>司機 \$21/hour 員工 \$19/hour 工作時間: 週一到週五 聯繫電話 503-284-6818</p>	<p>整脊診所誠聘</p> <p>女按摩師 須懂中英文 可協助領取按摩牌照 有意者請電 503-801-8888</p>	<p>售賣</p> 	<p>售賣</p> <p>2005年FORD Taurus SE 你合用嗎? 此車停放於 5426 SE Lexington St 門前, 欲知更多詳情以及 看車, 請到上述地址 參看或商議</p>	<p>招生</p> 	<p>波蘭文藝中心</p> <p>兒童舞蹈班招生 經驗導師 503-453-6013</p>
---	---	--	--	--	---

<p>冷暖氣工程</p> 	<p>豐達冷暖氣工程</p> <p>維修 安裝 保養 各類住宅商業餐館 冷暖設備 電話: 360-254-1236 傳真: 360-882-3848 手提: 360-901-8811 周可勇 James Chow 7516 NE 157th Ave. Vancouver WA 98682</p>	<p>裝修工程</p> 	<p>恆達裝修工程公司</p> <p>CCB#232005 商業樓宇 餐館住宅 翻新擴建 櫥櫃雲石 瓷磚地板 水電油漆 屋頂門窗圍欄露台 安裝熱水爐 抽油煙機 質量保證 二十多年經驗 免費設計估價 電話: 503-881-8122 甄生</p>	<p>正藝裝修工程公司</p> <p>CCB#214843 商業樓宇、餐館住宅、翻新加建 櫥櫃雲石、地板瓷磚、水電油漆 露臺圍欄、門窗屋頂 室內外大小裝修工程, 免費設計估價 品質保證 電話: 503-333-9743 容生 junwurong95@gmail.com</p>	<p>三和建築公司</p> <p>CCB#202126 華州註冊#CCSANHECC86ZNE 商業樓宇 餐館裝修 屋頂門窗 舊屋擴建 磁磚理石 地板地氈 廚櫃水電油漆 圍欄 經驗豐富 品質保證 中文503-954-5604 英文503-901-3675 ndhe723@gmail.com</p>
---	---	--	---	---	--

<p>宏基裝修工程公司</p> <p>全屋翻新 水電工程 廚浴翻新 瓷磚地板 內外油漆 免費設計估價 有意請電 503-334-8324 朱先生</p>	<p>明揚建築公司</p> <p>Licensed · Bonded · Insured CCB#202013 新建加建、商業餐館、舊屋、廚浴翻新 大理石、瓷磚、地板、水泥 屋頂門窗、內外油漆、外牆翻新 水電、煤氣管、安裝熱水爐、暖氣 二十年經驗, 免費設計, 估價, 品質保證 503-551-8137 甄生 Zhen_David@hotmail.com</p>	<p>發達專業裝修</p> <p>廚浴改建 磚木地板 內外油漆 木工水電 門窗屋頂 舊屋翻新 多年經驗 免費估價 503-686-3732 江</p>	<p>華粵建築公司</p> <p>CCB#183726 商業樓宇、餐館及房屋裝修、裝潢 舊屋翻新 房屋新建、擴建工程 室內外油漆、地板、地毯、瓷磚、大理石 廚櫃、門窗、水電安裝、免費設計、估價 三十年經驗 質量保證 電話: 503-762-6668 手提: 503-516-7360</p>	<p>時代裝修</p> <p>CCB#225963 餐館裝修 室內外裝修 舊屋 廚浴翻新 瓷磚地板 門窗 櫥櫃 雲石 內外油漆 圍欄 露臺 鋪設水泥 經驗豐富 免費估價 精工、專業、負責任 503-856-5034 趙生</p>
---	---	--	--	---

波特蘭新聞 全方位陪伴您!



Youtube 手機應用程式 網站 微信 臉書

YouTube 頻道 波特蘭中文電視

逢週五 推出 熱門時事話題 一周本地新聞

8/18/2023 熱門話題
8/11/2023 熱門話題
8/4/2023 熱門話題

8/18/2023 每週新聞報告
本市兩大醫療機構宣佈合併

8/18/2023 每週新聞報告
本市兩大醫療機構宣佈合併

掃描二維碼, 訂閱波特蘭中文電視頻道, 即可隨時隨地重溫過去精彩的影片。

敬請留意每週我們電視台節目

www.portlandchinesetimes.com APP: PCT NOW 微信: pdxnw www.facebook.com/portlandchinesetimes Youtube: PCTTVonline

有線電視: Comcast channel 23 (Clackamas 區) CAN channel 11 (大波特蘭區)

所有由本報設計的廣告版權全屬波特蘭新聞擁有, 不能作任何形式轉載或刊登。



脊椎 推拿 按摩治療

Portland Chiropractic Clinic, LLC



Dr. Kevin Chang
脊椎醫師

辦公室 503.255.0306
手機 971.506.9892
傳真 503.257.1452

- 車禍後受傷護理
- 運動損傷
- 工傷
- 獨立檢查報告 (IME)
- 肌肉骨骼損傷

我們的診所現在每週營業六天
星期一至四：9am-6pm
星期五、六：9am-4pm
星期日休息

說英、國、粵、俄語

均接受大部分保險
歡迎門診及新症病人

12741 NE Halsey Street, Portland, Oregon 97230
www.portlandchiroclinic.com



1996年開業

乾煸牛肉絲、鮭魚炒飯、蔥油餅、醃篤鮮

BREAKFAST

CHINA DELIGHT 相廚 RESTAURANT

Oregonian推薦：
波特蘭最有特色的中餐館之一
8975 SW Beaverton Hillsdale Hwy(Hwy 10)
Portland, OR 97225
網址：www.chinadelightpdx.com

西式早點：7:00 AM ~ 1:30 PM
午餐：11:00 AM ~ 1:30 PM
晚餐：4:00 PM ~ 9:00 PM

逢星期一休息
電話：503-297-3388



紅茶館 H.K. CAFE

紅茶館 H.K. CAFE


茶市點心 正宗粵菜

歡迎預定婚宴 壽筵 社團聚會 筵開38席

新派南粵點心

訂座電話：(503) 771-8866

4410 SE 82nd Ave, Portland, OR 97266 (Eastport Plaza Shopping Center) 營業時間：星期一至日 9:30am -11:00pm



頂佳 製麵廠

SUMMIT CHINESE FOOD

美洲麵行

America's Noodle Inc.

新味河粉廠

Taste Good Inc. TASTE GOOD INC.

• 頂佳春捲皮 (上海式熟成) • 木須皮 • 台灣油麵(yakisoba) • 精製-康寶牌(Mr.Kon's)

粉, 麵類：
新鮮炒麵 新鮮生麵 烏冬麵 熟蒸麵 (細/中/粗)
新鮮河粉 (切/不切) 新鮮菠菜麵 上海粗麵 全蛋撈麵
新鮮油麵 (中式/日式) 新鮮全麥麵 菠菜乾麵 日本拉麵

皮類：
雲吞皮 (薄, 中厚、厚) 港式雲吞皮 港式春捲皮
燒賣皮 水餃皮
上海春捲皮 鍋貼皮
木須皮

價格公道 品質上佳 批發零售 一律歡迎
分銷點：各大超級市場有售

Fax: 503-284-6480
Tel: 503-788-1501 / 503-284-6818

五天營業 週一至週五：8:00am - 5:00pm / 710 NE Tillamook St, Portland, OR 97212



波特蘭美容學校 創校超過二十年

提供髮型設計 美容師 指甲護理

並特設Massage Therapy執照課程：
按摩學員完成按摩課程
約650小時(只須4至10個月),參加網上聯邦考試,便可拿取執照。
(無需參加實習考試)

領有外州牌照者
只需補時就讀 設有中文授課

查詢請電: (503) 380-8788 (國、粵語)
(971) 396-8038 (國、粵語)
(503) 575-0419 (英、越語)

8230 NE SISKIYOU ST. PORTLAND

